

# Tipps für den Abend *What's on in Cologne*

Was Köln am Freitag sonst noch alles zu bieten hat *Some tips on enjoying your time off on Friday*



• Mr. Irish Bastard & Special Guest. • Mr Irish Bastard and special guest.

## Mr. Irish Bastard & Special Guest (Konzert)

Beginn: 20.00 Uhr  
Veranstaltungsort: Underground, Vogelsanger Straße 200  
[www.underground-cologne.de](http://www.underground-cologne.de)

Richtig irisch wird es heute im Underground, wenn Mr. Irish Bastard ihre alljährliche Party anlässlich des St. Patricks Day geben. Vom Sänger mit dem gleichnamigen Namen im Jahr 2006 in Münster gegründet und als Vorband u.a. von The Pogues aktiv, kombinieren die sechs Musiker seit Jahren erfolgreich Irish Folk mit Punk. Neben Volksliedklassikern von der grünen Insel und Coverversionen bekannter Pop- und Rocksongs, hat die Band natürlich auch eigene Stücke im Gepäck. Für genügend Bier und Fläche zum Abtanzen ist gesorgt.

AD

## Niederlands Philharmonisch Orkest (Konzert)

Beginn: 20.00 Uhr  
Veranstaltungsort: Kölner Philharmonie, Bischofsgartenstraße 1  
[en.koelner-philharmonie.de](http://en.koelner-philharmonie.de)

Ludwig van Beethovens Konzert für Violine und Orchester D-Dur op. 61 und Richard Strauss' Eine Alpensinfonie op. 64 stehen heute Abend auf dem Programm, wenn das Niederländische Philharmonische Orchester (Niederlands Philharmonisch Orkest) sein heutiges Gastspiel in der Kölner Philharmonie gibt.

Begleitet wird es von dem französischen Violinisten und Kammermusiker Renaud Capuçon. Marc Albrecht, seit 2011 Chefdirigent des Ensembles, dirigiert.

## BaBa ZuLa (Konzert)

Beginn: 20.00 Uhr  
Veranstaltungsort: Club Bahnhof Ehrenfeld, Bartholomäus-Schink-Straße 65  
[www.cbe-cologne.de](http://www.cbe-cologne.de)

Der preisgekrönte Dokumentarfilm „Crossing the Bridge – The Sound of Istanbul“ machte die vielschichtige Musikszene der türkischen Hauptstadt auch hier im Westen bekannt. Zu einem ihrer prominentesten Vertreter darf man sicherlich BaBa ZuLa zählen, die auch im Film selbst einen Auftritt haben. In ihrer Musik treffen traditionelle orientalische Instrumente unter anderem auf Dub-Rhythmen und psychedelische Musik der 60er-Jahre. Das Publikum darf sich darüber hinaus auf bunten Mummenschanz mit Dichtung- und Theaterelementen sowie Live-Painting freuen.

## Kölner Nachtwächterführung

Beginn: 20.30 Uhr  
Treffpunkt: Kreuzblume vor dem Domhauptportal neben Domforum  
[www.colonia-prima.de](http://www.colonia-prima.de)

Begleiten Sie den mit Laterne, Glocke und Hellebarde bewaffneten Nachtwächter und lernen Sie die Rheinmetropole aus einem anderen Blickwinkel kennen. Während in den Häusern die Nachthauben angelegt und sorgsam Herdfeuer und Kerzen gelöscht werden, beginnt für ihn die Arbeit.

Mitunter kreuzen Schlitzohren, Gaukler und so manche Hübschlerin seinen Weg und so kann er einige Geschichten erzählen. Man erfährt so zum Beispiel, was Goldgräber des Nachts in Kölner Straßen tun, was es mit Torchlusspanik und Zapfenstreich auf sich hat und warum der kluge Mann immer an der Wand lang geht. ◀



• Kölner Nachtwächterführung.

Weitere Informationen zu Veranstaltungen in Köln während der IDS-Woche erhalten Sie unter der Hotline 0221 22130400 oder im KölnTourismus Service Center am Kardinal-Höfner-Platz gegenüber dem Kölner Dom.

## Niederlands Philharmonisch Orkest (concert)

Time: 20:00  
Venue: Cologne Philharmonic Hall, 1 Bischofsgarten Street  
[en.koelner-philharmonie.de](http://en.koelner-philharmonie.de)

Ludwig van Beethoven's Violin Concerto in D major and Richard Strauss' An Alpine Symphony will be played tonight at the Cologne Philharmonic Hall, when the Netherlands Philharmonic Orchestra gives its long-awaited guest performance.

The orchestra will be accompanied by the French violinist and Kammermusiker (distinguished instrumentalist) Renaud Capuçon and conducted by Marc Albrecht from Austria, who has been principal conductor of the ensemble since 2011.

## BaBa ZuLa (concert)

Time: 20:00  
Venue: Club Bahnhof Ehrenfeld, 65 Bartholomäus Schink Street  
[www.cbe-cologne.de](http://www.cbe-cologne.de)

The multifaceted music scene of the Turkish metropolis of Istanbul became widely known in the Western hemisphere through the recent documentary film *Crossing the Bridge: The Sound of Istanbul* by German-Turkish director Fatih Akin. One of its most prominent examples is probably BaBa ZuLa, who also made a brief appearance in the movie. The group's music combines traditional Turkish instruments with dub rhythms and psychedelic sounds of the 1960s. Moreover, the audience can look forward to a colourful evening with costumes, theatrical elements and live painting. ◀



• BaBa ZuLa. • BaBa ZuLa.

## Mr Irish Bastard and special guest (concert)


Time: 20:00  
Venue: Underground, 200 Vogelsanger Street  
[www.underground-cologne.de](http://www.underground-cologne.de)

The Underground club will be going green tonight with Mr Irish Bastard performing at its annual celebration of St Patrick's Day, a public holiday in the Republic of Ireland. Founded by the singer with the same pseudonym in the German town of Münster in 2006, the band, who also toured with Celtic punk legends the Pogues, mixes Irish folk music with punk rock.

In addition to classics from the Emerald Isle and cover versions of well-known pop and rock songs, the band will be performing some of their own work. As becomes an Irish party, there will be beer and dancing aplenty.

For more information about sights and events in Cologne during the IDS, please call 0221 22130400 or visit the KölnTourismus Service Center at Kardinal-Höfner Square opposite the Cologne Cathedral.

AD



Get your Planmeca Showroom for iPad

Available on the App Store

**PLANMECA**

**ALPRO**<sup>®</sup>  
ALPRO MEDICAL GMBH



### Intensive und kraftvolle Vorreinigung mit AlproZyme

Hochwirksames alkalisch-enzymatisches Reinigungsgranulat zur Aufbereitung von medizinischen und zahnmedizinischen Instrumenten, rotierenden Präzisionsinstrumenten und Endoskopen.

AlproZyme entfernt kraftvoll und materialschonend Proteine, Geweberückstände, Biofilm etc. von den Oberflächen von Medizinprodukten.



Intensive Vorreinigung im Tauchbad, in Ultraschallgeräten und RDGs zur Entfernung von Proteinen, Geweberückständen, Biofilm etc. bei:

- ◆ allgemeinem zahnärztlichen und ärztlichen Instrumentarium (diagnostische, konservierende und chirurgische Instrumente wie z.B. Zahnzangen, Wurzelheber, Mundspiegel, starre und flexible Endoskope usw.)
- ◆ rotierenden zahnärztlichen Instrumenten wie z.B. Stahl-, Hart- und Diamantbohrer, Chirurgiebohrer und -fräser, Kronenaufschneider, Wurzelkanalinstrumente, Gummipolierer usw.

### Sicher. Sauber. ALPRO.

ALPRO MEDICAL GMBH • Mooswiesenstraße 9  
78112 St. Georgen • Deutschland  
Tel. +49 7725 9392-0 • Fax +49 7725 9392-91  
[www.alpro-medical.com](http://www.alpro-medical.com) • [info@alpro-medical.de](mailto:info@alpro-medical.de)



Manuelle Instrumentenreinigung und -desinfektion

Come and win!  
Hall 10.2  
Booth T20 U29

# Sanavis Group Providing winning solutions

Bereits seit 2011 vereint die Sanavis Group drei der führenden Spezialisten für Hygiene, Endodontie und Hightech-Antriebe weltweit: SciCan, MICRO-MEGA und SycoTec. Gemeinsam bieten wir Ihnen ein komplettes Spektrum an gewinnbringenden, innovativen Lösungen aus einer Hand.

Besuchen Sie uns und entdecken Sie unsere neuen Highlights.

Since 2011 the Sanavis Group unites three of the leading specialists in hygiene, endodontics and high-tech drives worldwide: SciCan, MICRO-MEGA and SycoTec. Together we offer innovative and winning solutions from only one source.

Come and discover our new and exciting products.



**NEW**  
**HYDRIM c61wd G4**

Thermodesinfektor  
Washer-Disinfector



**NEW**  
**OneShape**

1-Feilen-System  
Single file system



**NEW**  
**SANAO**  
Handstücke  
Handpieces

[www.sanavisgroup.com](http://www.sanavisgroup.com)

**SciCan**  
Your Infection Control Specialist™

**MM**  
MICRO  
MEGA  
Your Endo Specialist™

**SycoTec**  
Your Precision and Drives Specialist

  
**Sanavis Group**